

??????? (???. Tbibliva: ?????e), ????? ????? ??????? (????? ?????) ? ????????? (????? ? ??? ????),  
 ?????? ????????? ????? ????????? ????? ? ?????? ?????? ????, ?????? ????? ? ??????. ????????? ?? ?  
 ?????? ????????????? ????????? ?? X ? . ? . ? . ?? II ? . ? . , ? ????????? ?????? ????????? ??????: ?????, ?????????,  
 ?????????, ?????????????, ?????????????, ?????????, ?????? ?????? ???. ????? ?? ????????? ? ????????? ??  
 ?????? ??? ? ????????? ?? ????????? ????????? ??? ? ??? ???? ???? ???. ? ?????? ?????? ?? ???  
 ????????? ?? ?????? ??????? ? ?????? ?????? ????, a ? ?????? ?????? ????????? ?? ?????? ??? ??????? ?  
 ?????? ?? ??????????. ????????????????? ?? ?????? ????????????? ??????????? ?, ?? ?? ??? ? ? ???????  
 ??? ???? ? ??????????? ?? ?????? ??? (?? 5, 1). ?????????? ?? ????????? ??????? ?????, ??? ? ? ???????  
 ??? ???? (2. ?? 1, 20–21) ? ??? ? ? ????????????? ?????? ????????????? ?????????? (1. ??? 3, 14–17).

2. ?? ????? ?? ???????, ??? ????????? ? ??? ??????. ????? ????? ? ?????? ????????? ?? ?????? ??????? ?????? ????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ? ???????, ? ????? ??? ? ???, ? ????? ????? ? ??????????. ?? ?? ?? ?????? ?? 2003. ??? ?????????? ?? ?????? ?. ??? ?. ??? ????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ??? ?? 1.700 ??????. ??? ??????? ?. ? ??????? ?? ? ?????? ?????? ????? (???. iAga Grafhv; ??? *Sacra Scriptura*). ??? ?? ?? ?. ????? ? ?? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????. ?????, ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????. ?? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?. (?? 2, 22; ??? 3, 22; 1. ?? 2, 6), ? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????.

????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???: ??????????, ??????????, ?????? ? ??????????  
 ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ? ??????????, ? ?????? ? ??????????  
 ?????????? ??? ? ??? ???? ?????????? ??????. ?? ?????? ?????????? **?**. ??? ?? ?????? – ????? ? ???  
 ????? – ?????? ????? ??? ????? ?????? ?????????? ??????????. ????? ?? ?????? ??????????? ??????????  
 ?????????? ??????? ?? ????????, ??? ?????????????? ?????, ?? ??????????, ?????????? ????????????? ?????.  
 ?????????????? **?**. ? ??? ?????? ??????????? ?? ??????? ??????????: „????? ?????? ?????? ?? ? ???????  
 ???????“.

????? ????? (???. Palai Diaqhvkx; ??? Testamentum Vetus) ??? ????? ??? ?????????? ??????. ??? ??  
 ????? ?? ????????? ? ?????????? ?????????????? ????????????? ?? ??????? ?? ????????? ????? ??????. ???  
 ????? ? ?????????? ?????? ????? ?? ??????? ?? ?????????? ????? ??????. ????????????? ?????? ?? ??  
 ????? ?????????? ? ?? ?????, ?? ?? ?? ????? ????????? ? ?????, ??? ??? ????? ?? ?????? ????? ??  
 ????? ?????????, ? ??? ????. ????? ????? ?? ????? ?? ??????????, ? ?????????? ????? ?????????? ?????  
 ????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????, ??? ? ?????? ?????????????, ????????? ??????????  
 ??????? ????????. ??? ????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ??????? ?????????? ?????? ? ?????? ??  
 ??????, ??? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????. ? ?????? ??????????????  
 ?????? ?? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????. ????? ?????? ?? ?????????? ?????  
 ??? ??????? ?????????? ?????????????, ?? ??? ?????????? ????. ????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????  
 ? ?????????, ?????????, ?????????, ??? ?? ?? ??? ?????????? ?????????? ??. ? ?????????? ????.  
 ?????????, ?????????, ?????????????, ?????????? ?????????? ??. ??????? ?? ?? ?????????? ?????? –  
 ??????. ?. ?? ?????? ?? ?????? ? ??????. ??? ?????????, ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ???.

??????????? ????? ???? ???? ???? : ????????, ?????????? ? ??????????????. ?????? ??  
 ????? ???? ?????: ???????????? (?????) ? ???????????????? (????), ??? ???? ???? ???? ???? ??  
 ?????? ??????. ????? ?????? ?????? ??????? ???? ??????????????, ? ?????????? ????? ??????  
 ?????????????????, ?. ??????????????. ??????? ???? ?????????? ??? ?????, ??? ? ? ??????? ?????, ?  
 ?????????? ?? ? ? ?????????? ??????. ??????? ? ? II ? . ?????????? ????? ? ?????? ??? ??????????????, ?  
 ??? ? ???? ? ??????????????. ????????????? ?????? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ????  
 ?????????????, ? ?????? ? ? ? ?????????????? ?????? ?????????????? 3. ??????? ? 3. ?????????? ?????.  
 ??????? ??? ???? ???? ??: ????? (thorah), ?????? (neviim, ? ??? ???? : rimonim – ?????, aharonim –  
 ??????) ? ????? (ketuvim). ?????????? ??????? ??? ? ??: ?????? (??? ???? ??????????: ???????,  
 ???????, ???????, ?????? ? ?????????? ??????), ?????????? (???? ?????, ?????, ? ???, ????????? I  
 –II, ? ??????? I–II, ??????? I–II, ??????? I–III, ??????, ? ??????, ? ??????, ? ??????, ? ????????? I–  
 III), ?????? (? ???, ?????? ?????????, ???? ?????????, ?????????, ??????? ?????????, ???????  
 ????? ???? ?????????, ????? ???? ??????) ? ?????? (????? ?????? ??????: ?????, ????? – ?  
 ??? ???? ????????? ?????????, ????? ????????? ? ??? ????????? – ?????? ? ?????; ? 12 ?????  
 ??????: ?????, ???? , ???? , ?????, ???? , ?????, ???? , ?????, ?????, ?????, ???? , ?????? ? ??????). ?

????? ????? (??? KainhÜ Diaghvk; ??? Testamentum Novum), ??? ?????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ??? ???? ?????????? ? ??????? ?????, ??? ? ???? ????? ? ??? ????? ? ??? ?????? ? ? ???? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ??? ? ???? ????? ? ???? ?????? ?????? ? ?????? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?? 20, 31), ?????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????. ?????????????? ?????? ? ???? ?????? ?????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????. ??? 27 ????? ?????? ? ? ? ?????? ????????? ? ?.: ????????? (????????? ? ?????, ?????, ??? ? ??????), ????????? (???? ?????? ?????????), ????? (????????? ????????? ?????? ?????????, ?????????? I–II, ?????, ??????, ??????????, ??????????, ?????????? I–II, ?????? I–II, ???, ?????? ? ?????????; ? ?????? ????????? ????????? ?????, ????? I–II, ????? I–III ? ??? J?????????) ? ?????? (????????? ?????? ?????????, ?? ?????????????). ?? ?, ?????? ????????? ?????????, ?????? ? ?????????? ??????

????????? ?????? ?????? ??????. ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ???????????, ?????????? ?????? ? ??????? ??????????, ? ?????? ? ?? ?????, ?? ? ?? ????? ????? ????? ?????.

#### 001\_Hot\_Sratimirovic-Biblija.jpg

?????????? ?????????? ?????? ??????? ?????? ?????? ??????? ??  
?????? ?????????? ?????? ????????? XIX ?. ??????? ?????? ?????? (?????????????) ?????? ?? ?  
????????????????????? ?????? ?????????? ? ??????? ?????????? ? ??????? (? ?? 1860; ??????????? ??????  
???. 1894). ??????? ?????????????????? ??????? (?????????) ?????? ?? ? ?????? ??? ?????? ?????????? ? ?  
?????????? ??????? ?? ? ??????????????? ??????????. ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????  
????????????, ??? ????? ?????? ?? ??? ?????. ?? ?? ?????? ?. ??????? ? ?????????????????????? ?????????  
?? ? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?. ??????? ? ??????? ?? ?????????  
????????????????? ??????? ?????? ? ?????????? ??????. ?????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ??????????? ??  
?? ??????? ??????????? ???????????, ??? ?? ??????, ??????? 1824, ?? ?? ?????????? ? ??????????????, ??  
?????????????? ??????? ?? ??????? ??????? ? ??????? ????????????? ?? ????. ?????????? ?? ?? ??????????  
?????????? ??????? 1830. ? 1834. ? ?????????, ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????  
?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ? ?????? „????? ???“. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 1847. ?  
2.000 ?????????? ?? ?????????? ? ??????????? ??????????? ??????????????. ?????? ?? ?????????? ?????????  
?????? ??? ?? ?????? ????????? „????????“ ?? ?? ??? ?? ???????????, ?????? ?????? ?????????? ? ???????  
?????? ?????????????? ??????????. ?????????? ??????? ?? ?????????? 1.000 ?????????? ? ?????? ?????  
?????????. ?????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ? ??????. ?????? ?????? ?????? ? ??????  
????????? ?? ?????????? ??????????? (1934) ? ?????????? ?????? (1973), ?? ? ?????? ???????????  
????????????? ????????. ?????????? ?? ?????? ??, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ?????????? ?  
????????????, ??????? ?? ??? ?????? (1984) ? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????? ?????????????.  
????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????????????????? ? ??????? ?????????? ? ??????????  
???????????? (????????? 1975), ? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? (1986) ? ???????  
????????????? ?????????.

?????????? ??????? ?????????????? ??????????? ?????????? ?? ?. ?? ??????? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????  
– ?. ???????, ??? ?????? – ?. ??????. ?? ??? ?? ?????? ?????? ?? ??????. ?? ??? ? ?. ?? ???????  
?????? ??? ? ?????? ?????? ?????????????????????? ??????: ????????? II–III, ?????????? I–III, ??????, ??????,  
????????????? ???????????, ?????????????? ?????? ??? ?????????, ?????????? ??????????? ? ?????? ???????  
??????, ?????? ??????? ?????? (????? ??????? ???????, 3, 26–90; ?????? ? ??????, ?? 13; ?????? ??????  
????, ?? 14), ?? ??????? (10, 4 – 16, 24), ??????? ??????????? ? 151. ??????. ?? ?????? ?? ?? ?????  
????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????????????????? ?????, ?? ?? ??? ??????????. E?????? ?????????e  
(??????) ?????? je ?????? ???????????, I–III (?????? ??? 1995), ? ?????????? ??????????? (??????)  
?????????????? ??????????? (? : ??????????? ?????????? ?????????? ?????? ???????, ?????? 1996).

#### 002\_H-Biblija-Damir-Karadzic.jpg

?. ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??? ??????? ?  
??? ?????????? ?????? (?? 1933, ?????????), ?? ??? ?????????? ??????????? ? ?????? ??????. ?????????  
?????? (? ?? 1997) ??????????? ?? ?????????????, ??????????????? ? ??????. ??? ?????? ??????? ?? ?.  
????????? ??????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????????? ?????????? ?????????? (????????????????), ?  
??? ?????? ? ??????? ?????????? ?? ?????? (????? 2005). ??????? ?????? ?. ??? ? ??? ?????? ??? ??  
????????????????????? ??????, ? ??? ?? ??????? ??????? ?????????????? ? ?????????? ??????????????  
?????????????. ?????? ???????–?????? ?????? ?? ? ??????????, ? ?????? ? ??????? ??????????. ??????  
????????????? ??????? ?????? ??????, ??? ?????? ??????, ? ?????? ?????? ??? ??????, ???????????,  
???, ?????????????? ? ??????????. ? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?  
?????????, ??? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ??????????. ?. ?? ?? ??? ?????? ?????????? ??????????. ???  
?????????? ?. ? ??????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ??????????????  
?????????. ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? (????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????????), ??????? (150  
?????????? ?????????? ?????????? ? 20 ?????????) ? ?????????? (????? ??? ?? ?????? ?? ?????????????????), ?  
?? ?????? ?????? ?????????? (?? ??????) ? ??????? (??? ?????????, ??????? ? ?????????? ?????????  
?????). ??????? ? ?????????????? ?????? ?. (? ??????? ???????–??????), ??? ?????????? ??? ? ???  
?????????????. ? ??????? ??????????? ?????? ? ?????? ??????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????  
????????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ???????.



[illegible]

003\_e-Il Biblija-ilustracija\_vr Fiser.jpg

????????????? ?????????????????? ? . ?? ???? ?? ?? ???????  
 ?????????? XVIII ? XIX ? . ???? ???? ?????. , ???? ?? ?? ??????? ? ??? ?????????? ?????????? ??????????  
 ????? ? ? ????? ???? ???? ???? ???? ???? Theatrum Biblicum ?????????????????? ????????? ??????? ??????? ???????  
 ??????? ?????????, ? ????? XVI ? . ????? ? . ?????????, ???? ?? ????? ??????? ???? ?????????? ????????? ????  
 ???? ? ?????????? ? ? ?????????????, ??????? ??????? ? ? ????? ? ?????????? ?????????? ???????  
 ?? Biblia Ectypa ?????????????? ????????? ????????? ??????? (1695), ? ????? ????????????? ? . ??????? ???????  
 ??????? (????????? 1694), ????????? ????????? (????????? 1694), ??????? ?????????? ?????????? (????????? 1749–  
 1758) ? ????????? ????? ???? ?????????????? (????????? 1860). ????????? ?????????????? ??????????????  
 ?????????????????????? ? . ? ????????? ?????????? ????????? ???? ? ???? ????????? ? ? ?????, ? ? ???? ? ? ?????  
 ? ???? ? ? ??????? ?????????????? ???? ???? (????????? ??????? ? ?????????),

004\_e-Il Biblija-ilustracija\_vr Zefarovic-Parabola.jpg

????????????? ????????? ? ?????????? (?????????  
 ?????, ?????????? ??????????, ?????????? ?????????, ??????? ?????????, ?????????? ?????????, ???? ? ?????????) ?  
 ????????? ?????????????????? (???????? ? . ?????????, ? . ?????????, ? . ?????????, ? . ?????????? ?????????, ? .  
 ?????????, ? . ??????, ? . ???????, ? . ? . ?????, ? . ?????????, ? . ?????).??? ?? ?????????? ?????????????? ?  
 ????????? ?????????? ??????? ?? ?? ????? ? ???? ?????????????????? ? ??????? ???? ? ?????????? ?????????  
 ?????????? ???? ? ? ????? ? ????? ????????????? ?????????????, ??? ? ? ??????? ??????????????. Biblia Ectypa ? .  
 ??????, ????? ? ????? ????????? ? . ?????????? ??????????, ????? ?? ???? ? ?????????? ??????? ? ?????????,  
 ? ????????? ? . ? . ?????????? ????????? ? ? ????????? ??????? ??????? ? ????? ????.

?? ?????????????????? ????? ? ??????? ?????, ?? ??? ?? ?? ????? ?????????? ? ?????????? ?????????  
 ?????????????? ????????????? ? ????????? ????????? ? ??????. ????? XIX ? ? ????? ?????????? XX ? . ??????????  
 ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ???? (? . ?????, ? . ?????, ? . ?????????). ?  
 ????????????? ????????? ??????? ??????? ??????? ??????? ? ? ? ?

005\_e-Il Biblija-ilustracija\_vr Bicenno-Propoved.jpg

????????????????? ????????? ??????? ????? ? ?  
 ?????????????? ????????? (????? ?????? ?? ?????????????, 1925) ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? (????  
 ?????????????? ??????????????, ?????? ?????). ?????????????? ? ???? ????????? ???? ? ???? ? ???? (?????  
 ??????????) ???? ? ? 1982–1986. ????? ?????????????? ?????????? ????????? ??????? ? ??????? ?????????????  
 ????? ??. ???? ????????????? ? ????? ??????? ?? ??????????.???? ? ? ????? ? ? ? ?????????????? ???????  
 ????? ???? ??????? ?????????????? ????????????? ? ?????????????? ?? ????? ? ?????? ???????  
 ?????????????? ?????, ?????? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????? ????? ? ?????? ?????? ????? ?  
 ?? ????????? ??????? ?? ????? ?????????? ????????? ? ?????????? ?????? ????????? ? ??????  
 ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????. ?????????????????? ?????????????-???????? ?????????????????  
 ????????? ? ??????? ????? 60-?? ????? XX ? . ????????? ? ? ?????????? ? . ?????????, ????????????????? ? ?  
 ???? ?????????????????? ??????????????-????????????? ????????? ????? (????????????? ??????? ?? Pietà).

?????? ? . ??????

????????????? : ? . ?????????, ?? ?????????????? ?????????, ?? . ????????? 1912; ???? ? ????? ???? ????  
 ?????, ?? . ????????? 1913; ? . ?????, ???? ? ???? ???? , ?? 1924; ? . ?????????, ????????? ?????????  
 ????????? ???? , ?? 1929; ? . ?????????, „????? ? ?????? ?????????“, ???, 1967, IX/1; ? . ?????????, „  
 „????????????? ??????? ? ? ?????????? ? ???? ? ??????“, ???, 1968, ?/1; ? . ?????????, ?????????  
 ?????????, ?? 1969; ? . ?????????, „????? ? ??????? ?????? ?????? ?????“, ???? , 1970, 6; ? .  
 ?????????, „???????????????? ? ??????? ????????? ?????????“, ???? , 1973, 9; ? . ?????, ???? ? ????  
 ???? ???? ???? , ?? 1973; ????? ?????, „??? ?????? ??????? ?????? ?????? ?????“, ???? ????  
 , 1985, 1; ? . ?????, ??????? ???????, ?? 1986; ? . ?????, ???? ? ???? ???? ???? ???? , ?? 1991; ? .  
 ?????, ?????????????????? ??????? ???? ????????? ? ??????? ????????? XVIII ???? , ?? 1992; „?????  
 ?????????? ? ????? ????“, ???? , 1997, 26/1; ? . ?????????, ???? ??????? ???? : ?????????? ?????????  
 ??????? ???? 20. ???? , ? . ??? 2003; ? . ?????????, ??????? ????????? ? ?????????? ??????? (1882–1914), ??  
 2007.

\*????? ?? ????????? ? 2. ????? | ??? ???? ?????????????? (2011)

---

???????? #7  
???????? 18 januar 2024 09:48:48 o? Admin  
???????? 9 jul 2024 10:10:18 ?? ????????? ???????